



PIDA USTED EN TODAS PARTES

## La alpargata

MARCA

### BAMBÚ

ES LA MEJOR

Fabricante: PASCUAL GALIANO ANTÓN

Exija la marca en la suela Pie de la Cruz, 18.-VALENCIA

## CRÓNICA DE INGLATERRA

(De nuestro redactor-corresponsal)

### La odisea de un Pegaso

En el campo de carreras de Belmont Park (E. U. A.), en una distancia de una milla y media, «Zev»—el caballo más veloz de América—, ha vencido a «Papyrus»—el caballo más veloz de Inglaterra—, y con esto ha quedado resuelta la rivalidad casi feudal que desde hace tiempo dominaba a los dos países más civilizados del mundo.

Al terminar la carrera, cuando los dos caballos contrincantes pasaron la meta, el teléfono, el cable y radiotelegrafía proclamaron a los cuatro vientos que el caballo americano había triunfado y que el caballo inglés quedaba relegado por lo tanto, a segundo grado. La noticia del triunfo del cuadrúpedo yanqui trajo como aceptación nos la comunicaban: no había otro remedio, ya que las pruebas circunstanciales nos lo demostraban así.

Pero nosotros, los que siendo neutrales en esta controversia tan falaz nos colocamos en un nivel superior del terreno de esta discusión no podemos menos que notar lo injusto, a la par que disparatado y cruel de este match, en el cual Inglaterra y América han anteponiendo unos deseos egoístas de ganancia material, a los dulces sentimientos de humanidad.

Si los españoles hiciésemos otro tanto, no tendríamos nada de particular, ya que tenemos fama de ser crueles con los animales, y justo es que viviéramos en este prestigio, máxime si—como para ciertas personas «civilizadas»—cruel, es el sinónimo de español. Pero que unas naciones tan «humanitarias» como Inglaterra y América hayan llevado a cabo este proyecto, es incomprendible vanagloriándose—como lo hacen—de sus sentimientos nobles y de sus «Sociedades Protectoras de Animales» con sus múltiples sucursales.

Cuando «Papyrus» ganó en Junio la carrera del Derby aquí en Inglaterra, la comunidad deportiva y condescendiente de este país, creyó con satisfacción que el «bruto» iba a descansar sobre sus laureles un tiempo ilimitado. Al menos las exigentes preparaciones que demandaba esta carrera, y los enormes sacrificios que impone, le daban derecho a ello. Además, ganó para su dueño el premio de once mil libras (aparte las apuestas que subieron a diez veces esta cantidad), conquistó el fajín azul—señal de distinción—, hizo a su amo el hombre más popular de Inglaterra y con esto quedaba cumplida su misión: ya no podía hacer más; pedirle más era imposible.

Pero empezaba «Papyrus» a hacerse ilusiones de reposo y a «relaxarse» los músculos con voluptuosidad al pensar en la comodidad de su cuadra, cuando llegó a sus oídos un rumor que le inquietó... un rumor que le dió presentimiento de algo desagradable. Le habían desafiado.

Otro caballo tan joven como él (de tres años), iba conquistando laureles sin cesar, allá, en su país, en la otra parte del Atlántico. Amenazaba al mundo con sus proezas, y él, el intrépido «Papyrus» era el único que podía igualarle. Tenía que ir allá, al país de su rival, a «medirse» con él. ¡Un viaje a América!... ¡Pobre «Papyrus»!... Empezaba su odisea.

Al emprender su viaje, «Papyrus» simbolizaba las aspiraciones de Inglaterra. En el país depositaba una fe ciega, cual si fuese infalible como un Pegaso. Su «camara-cuadra», que había costado 500 libras, se convirtió en un santuario. Su «jockey» era como un representante diplomático del país.

—Ahí van—decía la Prensa inglesa—nuestros mejores embajadores. Lo que no han podido conseguir nuestros ministros, lo conseguirán nuestros enviados deportistas.

Para que a «Papyrus» no le faltase quien le animara, decidieron embarcar con él a «Bar Gold», su compañero de cuadra, con quien pasaba los ratos de ocio—que eran los menos—en dulce y ameno coloquio. Alguien insinuó la idea de mandar también al gato negro que era la «mascota» de la cuadra, y se aprobó el plan, pero cuando fueron a buscar al «morrongo» había desaparecido; tuvieron que contentarse con enviar al perro que de ordinario vigilaba el sueño de «Papyrus».

Un servicio especial radiotelegráfico mantenía al mundo al corriente de su estado diario. Un día se recibió la sensacional noticia de que había un temporal terrible. ¡Consternación internacional!... Al otro, cuando se supo que el tiempo se había serenado... se tranquilizaron los ánimos. Y así, el famoso caballo fué seguido en su viaje por la imaginación de millones de admiradores.

Llegó por fin a América. Una multitud entusiasta y anhelante de conocer al Pegaso, le aclamó con frenesí al desembarcar y sembró de flores el trayecto que había desde el buque hasta el elegante automóvil que le esperaba.

Al día siguiente de su llegada «Papyrus» se sintió indispuerto; tenía diarrea. El agua de América no le probaba y había que llevar agua de Inglaterra, de su pozo favorito. Esto causó una impresión desagradable entre los americanos. No les venía muy bien esto de importar agua de otra parte; accederían a todo menos a esto. Pasado este percance, «Papyrus» entró de lleno en sus preparaciones reglamentarias; comidas a ciertas horas; los galopes ajustados al minuto, etc., etc., todo con una vigilancia muy severa, llevada a cabo por un cuerpo especial de policía secreta.

Llegó por fin el día memorable en que se había de decidir la suerte de los dos rivales. La expectación que reinaba en los dos países, era mucha mayor que la que prevalecía cuando ambas naciones discutían asuntos vitales y se porvenir se hallaba en peligro.

Vino la noticia tan deseada: «Zev» había ganado, dejando atrás a «Papyrus» en una distancia considerable, siendo esto lo que amargó más el amor propio de Inglaterra. La crítica fué cruel, y la derrota vergonzosa. Se comprende este fracaso; era lógico. «Papyrus», acostumbrado a la verde frescura de los campos ingleses, no podía adaptarse en poco tiempo a las secas y polvorientas carreteras de América.

Además, un viaje por mar de tres mil millas era bastante para indisponer a cualquier animal que no fuese marino, mientras que «Zev» no había tenido necesidad de moverse de su «casa».

Aunque este mundo tiene la fatalidad de ser cruel con los favoritos destronados, no estaría de más hacer una excepción de «Papyrus», ya que ha reparado—a pesar de su pérdida—veinte mil duros de ganancia, y derecho tiene a la participación, pues «Papyrus», a pesar de ser un «bruto» no deja de ser noble, mucho más, si cabe, que muchos que se precian de ser nobles y, sin embargo... ¡son brutos!

Francisco Sanz Campan. Londres.

**El presente número ha sido sometido a la prensa: vía censura militar.**

FRANCISCO SANZ COMPAN. Londres.

El presente número ha sido sometido a la prensa: vía censura militar.

### CAFÉ ZARAGOZA

El mejor establecimiento en su clase. Especialidad en cóchinas, alicijas y mariscos varios. Café Moka y copa Coñac 0'40. Vermouth Torino «Cisa» exclusivo 0'20. REGALO DE 15.000.000 DE PESETAS A LOS CLIENTES.

ZARAGOZA. 10.-VALENCIA

### Gremio de Tabernas

El presidente de la sociedad de Vinos, aceites y licores, pone en conocimiento de sus socios y del público en general, que por órdenes superiores queda prohibido a las tabernas abrir los domingos.—VICENTE JUAN.

José Fernández Serrano «Caireles»

### «Como la plaza de la Cebada»

INTERESANTE NOVELA, RICA EN ESCENAS DE EMOCIÓN Y EN CUADROS DEL MAS VIVO Y PALPITANTE REALISMO

DE VENTA EN TODAS LAS LIBRERIAS

## NUESTRA ADHESIÓN

La insistencia de «El Sol» en invitar a los liberales a la acción, nos impresiona. Uno y otro día ofrece un brindis que acogemos cariñosamente; un periódico que habla en liberal, ó que puede hablar en liberal, es, sin otras gracias y virtudes, ya de suyo un espectáculo emocionante, y si, como en este caso, reúnen a la colega madrileña adorna, no debe quedar corazón, agitado en las cuitas de libertad, que no se rinda. Y, más que en reverencia, en rendición, acudimos gozosos al dulce llamar: que, de no hacerlo, sobre el remordimiento de una deserción nos reprocharíamos por miedosos, holgazanes y aun enemigos de la patria. Pero, bastaríamos en este caso, la misma con que se contenta «El Sol» para decirle que también nosotros estimamos, como el colega, y aun como Ossorio y Gallardo, que se debe «intentar».

No sabemos por qué asociación de ideas acude a nuestra pluma el episodio de la resurrección de Lázaro, como lo relata Pappini. «Si tú hubieras estado aquí—dícenle a Jesús en dolorida reconversión Marta y María—, nuestro hermano no habría muerto.» Si todos los que se llamaron liberales hubiesen acudido a la cabecera del enfermo, viva estaría la libertad y con ella España. Y cuenta que Jesús mismo lloró; y era, según dicen los mismos Evangelios, la primera vez que lloraba. ¿Cómo puede pedir «El Sol» que hablen los que lloran por una doble tristeza: por haberla muerto y por ausencia mágica para pronunciar las palabras de resurrección: «¡Levántate!»?

Y una y otra vez, el colega, en prosa incitadora remueve el anhelo liberal y se acoge a las mismas declaraciones apolíticas del Directorio. Primo de Rivera ha dicho que la actual situación no es de izquierdas ni derechas: que es de España, solamente; y que cuando el Directorio haya dado fin a su obra, la de un nuevo módulo ó una nueva orientación de gobierno, libre el país de cuanto agarrotaba su voluntad, dejará ancho paso a los hombres civiles. Y acogiéndose al espíritu de estas manifestaciones, Ossorio y Gallardo, de discurso en discurso, «intenta» una propaganda ante la que «El Sol» pide a los liberales que opongán la suya. Conviene saber si hay liberales nuevos y liberales antiguos; y, aun mejor dicho, si existe un concepto novísimo de la libertad; porque bulle el afán de definiciones; así vemos a quienes ni amaron si supieron respetar la libertad hablando de nuestra Dulcinea con tan peregrinos fervores amorosos, que pasman. Suponemos, desde luego, que no hay innovaciones liberales y que el comentario doctoral y pedante no sale de los que se sintieron siempre liberales, sino de los «liberaloides».

Nosotros no sólo ansiamos la acción liberal, aunque no sea más que la de la propaganda escrita, sino que acudiremos hasta donde el actual derecho nos lo consienta. Y si frente a la actividad del señor Ossorio y Gallardo fuese posible esta otra de erigir voluntades para la visión de una patria nueva, ó de un momento nuevo para la patria, empleándonos en una acción espiritualmente renovadora, lo haríamos poniendo toda el alma.

F. AZZATI.

### En la Audiencia

Ayer comenzó en la Audiencia una vista de causa contra un hombre acusado como autor de un delito de asesinato.

De este juicio, que está señalado para tres días y en el que actúan los letrados señores Pascual Leone y Barral, nos ocuparemos detalladamente en el número de mañana.

#### La causa contra Paco el Malagueño.

Como saben nuestros lectores (porque ya en otras ocasiones hemos comentado este asunto que plantea un problema jurídico), Paco el Malagueño, acusado como autor de un homicidio, fué declarado culpable por el Jurado del anterior cuatrimestre. La Sala acordó la revisión por nuevo Jurado.

Así las cosas, fué suspendida por el Directorio la actuación del tribunal popular, y entonces el señor Borso, defensor del Malagueño, pidió que en estas circunstancias no se celebrara la revisión, puesto que no existía el «nuevo Jurado» ante el que se había resuelto lo que se veía.

No accedió la Sala a la petición del señor Borso; se celebró la vista ante el

tribunal de Derecho, compuesto por los mismos jueces que en el anterior trimestre acordaron la revisión; y Paco el Malagueño, fué condenado a doce años, ocho meses y un día de reclusión temporal.

Pero ahora, cuando ya estaba resuelto este asunto, ha publicado la «Gaceta» una real orden en la que se dice textualmente lo que sigue:

«Con el fin de dar mayores garantías de imparcialidad a los enjuiciados, por parte de sus juzgadores, se dispone que los tribunales de Derecho que hayan de entender en los juicios pendientes de revisión por nuevo Jurado, se constituyan con magistrados distintos de los que acordaron la revisión del juicio.»

Con arreglo a la disposición anterior ha presentado el señor Borso un escrito solicitando se anule todo lo actuado en esta vista de causa, y vuelva a celebrarse ante un tribunal distinto al que acordó la revisión.

A nosotros, que desde el primer día sostuvimos esta opinión en el asunto que tratamos, nos complace que al fin, puesto que no existía el «nuevo Jurado» ante el que se había resuelto lo que se veía, se establece lo mismo que hemos venido afirmando.

U. T.

## El sacrificio que se ha impuesto el pueblo francés

Ciento dieciocho mil millones consagrados por Francia al resurgimiento de las regiones devastadas

Juzgamos no sólo de gran actualidad, sino de alta justicia, la difusión del magnífico y documentado trabajo que el ilustre publicista M. Max Dutray ha escrito para «Le Journal», de París.

Por ello lo hemos traducido y lo publicamos a continuación en toda su integridad:

«Mientras el Reich se hunde un poco más cada día en el torbellino que agita el país y se obstina en no ejecutar los compromisos solemnemente contraídos, con su firma al pie del tratado de Versalles, Francia prosigue, por cuenta de su deudor de mala fe, la obra de reparación de los daños causados por la guerra.

Ciertamente pueden evaluarse en más de sesenta y seis mil millones y medio de francos las sumas que nuestro país habrá invertido, en 31 de Diciembre próximo, en la reconstrucción de las regiones liberadas, y en treinta y cuatro mil millones 167 millones de francos las sumas gastadas para la misma fecha en la reparación de los daños y perjuicios causados a las personas, lo que hace ascender a más de ciento un mil millones el capital adelantado por nuestra Tesorería. Si a este total se añaden los intereses devengados, que se elevan, aproximadamente, a diecisiete mil millones de francos, tendremos lo ciento dieciocho mil millones que habrán sido gastados en primero de Enero próximo, para reparar nuestras ruinas, por cuenta de Alemania.

Cuatro millones de habitantes se albergan de nuevo en lo que fué campo de guerra

Todos estos millares de millones invertidos en reparar nuestras ruinas—preciso que lo sepa el mundo—no han sido empleados en vano. Los esfuerzos realizados durante cuatro años para asegurar la reconstrucción, gracias a la tenacidad y a la perseverancia de la población de nuestras regiones siniestradas; gracias también al admirable sentimiento de solidaridad nacional, en presencia de la defección total del Reich han producido sus frutos. Hoy, el número de habitantes que han vuelto a las regiones liberadas para reparar sus ruinas, excede de cuatro millones, cuando apenas si sumaban dos millones y medio a fines de 1919. Paralelamente a este movimiento característico de la población, la actividad renacía en todos los dominios.

Edificios reconstruidos.—Tierras cultivadas

De las 22.900 fábricas destruidas, más de 20.000 se hallan actualmente en explotación. De 3.306.000 hectáreas de tierras arrasadas ó removidas, cerca de tres millones han sido puestas en estado de producir. De 333 millones de metros cúbicos de trincheras, más de 286 millones se hallan cubiertos. De 375 millones de metros cuadrados de hilos de cables, más de 291 millones han sido colocados nuevamente. A 4.309 kilómetros ascendían las vías férreas destruídas, y han sido restauradas en una longitud de 4.495 kilómetros. De 741.993 casas destruidas, pulverizadas ó con graves daños, 598.000 han sido reparadas ó reconstruidas. En fin, la vida económica renace en nuestros diez departamentos devastados, pues ya en 1923 han podido cobrarse por impuestos en estas regiones tres mil millones de francos.

«Ihe aquí la obra realizada hasta nuestros días! Véase, para responder a ciertas calumnias, el empleo que se ha hecho de los miles de millones, anticipados por nosotros a Alemania, para reedificar nuestras ruinas.

Lo que resta por hacer

En realidad, la reconstrucción hállase desde ahora bastante adelantada para que se pueda concretar la tarea que resta a cumplir. En líneas generales puede decirse que falta: 144.000 casas—habitaciones a reparar ó reconstruir; 394.000 hectáreas de terreno a dejarlo en buen estado; 46 millones 336.000 metros cúbicos de trincheras a cubrir; 83 millones 393.000 metros cuadrados de cables a poner en funciones; 140.000 hectáreas de terrenos de cultura a reconstruir; 314 kilómetros de vías férreas de interés local y 170 kilómetros de canales, etc., etc.

Todavía tres años de esfuerzo

¿Qué esfuerzo financiero habrá de realizar Francia todavía para terminar su «reconstrucción»? Se estima sobre poco más ó menos en treinta mil millones de francos las sumas necesarias, en primero de Enero próximo, para la conclusión de la obra y asegurar integralmente el restablecimiento de los departamentos devastados en su antigua prosperidad. Tomando como base las precisiones actuales, puede asegurarse que a reconstrucción estará prácticamente terminada en un plazo de tres años. A fines de 1926 la reconstrucción inmune—urbana y agrícola—será completa. Las fábricas y las casas habrán sido reconstruídas; los edificios rurales levantados y concluídos; las tierras en completo estado de producción, es decir, que habrán recobrado su productividad de antes de la guerra. Llegado este momento, el Estado sólo habrá de atender a los gastos de trabajos, que por su misma naturaleza, deben escalonarse en un largo período, según los beneficiarios preferen, por diversas razones y que diferirán levemente la terminación: puede decirse que para entonces la era de los grandes esfuerzos financieros habrá concluído.

Puede darse mejor prueba de la vitalidad de nuestro país, de su actividad incesante por resurgir de sus ruinas y asegurar el renacimiento económico de sus departamentos devastados, que esta obra inmensa, gigantesca, realizada desde hace cuatro años, después de una guerra que le ha impuesto los más duros sacrificios y una victoria que no le ha aportado hasta ahora la justa indemnización que le prometían los tratados olemnes?

MAX DUTRAY.»

### CRÓNICA DE MADRID

## VERSOS

«Versos? ¿Quién podía suponer que en pleno Directorio se mostrase el público asqueable a los versos? Pues, ha sido los de Marquina en «Una noche en Venecia», poema estrenado anoche en el teatro de Eslava, con delectación clásica, ofrendando al poeta los aplausos, la estima y la fe en sus producciones futuras.

Cuando se estrenó «Un drama en Venecia» en San Sebastián, ni la obra estaba en disposición de agradar, por la falta de ensayos y la poca claridad de algunas escenas, ni Marquina creía en ella. Pero, salvados algunos defectos y esclarecidos algunos puntos dudosos, puede competir hoy con las mejores producciones poéticas del autor de «En Flandes se ha puesto el sol».

«Versos? Los hemos oído todos, de votos, como en misa. El público español—permitidme que me refiera, principalmente, al madrileño—, se deja manosear por Muñoz Seca, le baila el agua al maestro Guerrero y pierde el tiempo en los teatros de variedades; pero, cuando asoman un dramaturgo ó un poeta, se entrega con todo su entusiasmo y pide que no le interrumpan la fiereza ni la vulgaridad, al menos por una larga temporada.

«Versos? Los hemos leído todos, devotos, como en misa. El público español—permitidme que me refiera, principalmente, al madrileño—, se deja manosear por Muñoz Seca, le baila el agua al maestro Guerrero y pierde el tiempo en los teatros de variedades; pero, cuando asoman un dramaturgo ó un poeta, se entrega con todo su entusiasmo y pide que no le interrumpan la fiereza ni la vulgaridad, al menos por una larga temporada.

«Versos? ¿Pues no han de gustar, cuando son buenos? Habrían de ocurrir en España las más grandes catástrofes; habrían de irrumpir en el teatro

los saqueadores de mayor audacia, y el arte seguiría graduando, de cuando en cuando, la emoción del público, para honra y perpetuación de las glorias nacionales.

Este pueblo es así. Tiene momentos de hastío y de titubeo, pero sabe vestirse con sus mejores galas sentimentales cuando el alma puede más que la costumbre y la bella razón más que la moda.

No importa que pesen sobre nosotros inquietudes y torturas; no importa que nos hagan desde fuera ademanes de rencor y de amenaza; no importa que la política se adueñe de las conversaciones y de los espíritus. Al descubrir el poeta los cortinones, calla el miedo y se apaciguan los afanes de venganza y se borra por completo la política. ¿Qué más queríamos que apagar la sed con unos versos generosos y restauradores? «Versos? Ahí están los de Marquina, modernos, valientes, que han conmovido al público de Eslava y han elevado la crítica, un poco deprimida por el exceso de sandios y aprovechados, verdugos de teatro.

ARTURO MORI.

Noviembre 1923.

En quinta p'ana noticias de interés

### EN LIBERTAD

Han sido puestos en libertad los señores Roselló, Vicente Llopis, Joaquín Real y nuestro querido amigo don Joaquín Sandalinas, patronos transportistas que fueron detenidos por incumplimiento del laudo con los obreros que determinó el fin de la última huelga.

# Gasolina

REFINADA Y BIEN MEDIDA, A 60 céntimos litro  
Auto-Central Garage  
CIRILO AMOROS, LETRAS A C. G. — TELEFONO 1.702

## Camisas Corbatas

Géneros de punto

Consulte usted precios y clases en casa

## Gamborino

Bajada San Francisco, 27

# ECOS

Contra la introducción y circulación de pájaros vivos ó muertos.

El general Gobernador civil señor Gil Dolz del Castellar merece un aplauso por la decisión y energía con que se dispone á reprimir el abuso que viene cometiendo en el tráfico de pájaros vivos ó muertos.

Al efecto, en el «Boletín Oficial» de 15 del corriente ha reiterado y puesto en vigor la real orden de 17 de Octubre de 1922, en la que se requiere á los gobernadores, alcaldes, guardia civil y demás agentes de la autoridad para que hagan cumplir rigurosamente los preceptos de la ley de Caza en todos los extremos que contiene.

Entre las disposiciones de la citada real orden figura una, la tercera, que merece ser difundida para que nadie pueda llamarse á engaño.

Dice así:

«Que se prohíba la circulación é introducción en las poblaciones de los pájaros muertos ó vivos que no vayan acompañados de la correspondiente guía autorizada por el alcalde y secretario del pueblo de donde procedan, en la que se hará constar el nombre del cazador y número y clase de los pájaros, según la clasificación comprendida en el artículo 33 del reglamento para la ejecución de la ley de Caza vigente, y la clase de la licencia de uso de armas de caza ó para cazar, autoridad que la concedió y autorizó y la fecha de su expedición, EXIGIÉNDOSE A LOS BARES Y TABERNAS EN QUE SE VENDAN PAJAROS MUERTOS copias de las guías que para la adquisición de los pájaros se les hayan presentado. La circular no puede ser más oportuna ya que otra vez—sin duda ignorándole los agentes de la policía—hácese el tráfico de pájaros en proporciones escandalosas.

Por ello y para que nadie se llame á engaño, creemos conveniente reproducir el párrafo final de la aludida disposición gubernativa, que es como sigue: «Decidido este Gobierno á mantener con la mayor energía el cumplimiento de la real orden transcrita, llamo la atención de todas las autoridades y agente que de mí dependen, muy especialmente de la guardia civil y cuerpos de Seguridad y Vigilancia, para que denuncien las infracciones de que tuvieran conocimiento y extremen su celo en descubrir á los culpables.—El general Gobernador civil, Balbino Gil Dolz del Castellar.»

**Fallecimiento del inspector de escuelas señor Ortega.**

En el Gobierno civil nos fué facilitada anoche la siguiente noticia: «Por teléfono se ha recibido en el Gobierno civil, la triste noticia del fallecimiento en Llanera del inspector de Primera Enseñanza don Federico Ortega, dignísimo funcionario que en visita de inspección estaba recorriendo los pueblos de la provincia en los cuales ha desarrollado un ciclo de conferencias de positivo valor de las cuales ha dado diariamente noticia la Prensa de esta capital.»

El entierro será mañana en Játiva y deseando el ejército y Capitán general de la región asociarse al acto, rindir un tributo de admiración al inteligente maestro, ha dispuesto dicha periodicidad concurrir á la conducción de cadáver al Cementerio todos los jefes y oficiales de la guarnición de Játiva llevando su representación el coronel de regimiento de Otumba.»

## Manifestaciones del Alcalde

El Alcalde señor Avilés habló de nuestras industrias de Manises, como consecuencia de la excursión celebrada al pintoresco centro fabril.

El Alcalde se ha expresado en términos de elogio para la industria de cerámica, relatando sus observaciones acerca de los productos, del arte de los obreros del sistema de trabajo, del plan de estudio en la escuela, etc.

«Todo aquello es realmente maravilloso—dijo el Alcalde—y Valencia debe ceder á aquel grupo de directores, artistas y obreros, toda su gratitud y atención. Yo les aseguro que esta visita á Manises me ha producido más efecto que cuantas he hecho á escuela de Bellas Artes, y desde luego, á las industrias similares de España y de algún otro país.

Pedí datos sobre el proyecto del tranvía á Valencia. Voy á interesarme mucho por este asunto, porque aquello queda muy aislado, cuando debiera ser una gran fuente de turismo y de utilidad.

Manifestó el señor Avilés que han regresado los ingenieros enviados á los saltos de agua de la Hidroeléctrica, para inspeccionar las consecuencias de las últimas averías.

Dicen los inspectores que la avería en el canal está ya reparada, pero que por el mucho volumen de agua que por allí circula y la fuerza de la corriente, ha habido necesidad de estrechar el cauce, de seis metros á tres.

El agua entró en el piso bajo, causando algunas averías en la sala de máquinas. Los saltos de la Hidroeléctrica están conectados en tal modo, que pueden enviar corriente á cualquier parte, y sabemos que tienen capacidad suficiente para Valencia.

«Todo lo cual—terminó el Alcalde—nos ha dado una idea exacta de lo ocurrido, y sé muy bien á qué atenerme, tanto en esto como en el concierto que la Hidro tiene con el Ayuntamiento.»

## El puerto y su calado.—La subasta de las obras.

Se ha venido sosteniendo equivocada y maliciosamente que en nuestro puerto no podían entrar buques de gran calado y que, por ello, las compañías navieras suprimían á Valencia en la lista de escalas que hacen sus barcos.

No faltó periódico que presume de bien informado, que publicase sueltos hablando de ello y añadiendo, que un buque, el «Cantón», no había podido entrar en el puerto de Valencia y se había visto precisado á pasar de largo.

Y en efecto, hace pocos días ancló dentro de la dársena el «Jaime I», buque de guerra de gran calado y que Valencia entera le vio frente al Tiro de Pichón. Es más: la realidad quiere confundir á los enemigos de la ciudad y de su puerto y demostrar ante Valencia, que se miente descaradamente, con tal de causar daño y de conseguir que seamos perjudicados moral y materialmente.

El «Cantón», aquel buque de gran porte que no pudo anclar en nuestro puerto por falta de calado, está dentro de la dársena, anclado un poco de costado, á unos cuarenta metros del muelle, descargando tranquilamente parte de su cargamento.

Este buque no había venido jamás á Valencia, tiene más de catorce mil toneladas, 134 metros de largo y calaba á su llegada más de 28 pies.

De modo que en nuestro puerto pueden entrar los buques de gran calado, es decir, los buques de carga.

Los grandes trasatlánticos dedicados al pasaje y que hacen las travesías de Europa á América, que son los que calan más, no tienen marcada escala alguna en ningún puerto español del Mediterráneo.

Los puertos como el de Valencia son llamados comerciales y éstos con el calado de nueve y medio á diez metros tienen lo suficiente para sus necesidades mercantiles y para ser considerados como puertos de primera.

El de Valencia tiene defectos y es pequeño, pero por eso se han proyectado grandes obras y ahora se ha aprobado la subasta de las mismas.

Si en el puerto de Valencia no hubiese nada que hacer, sobrarían proyectos, obras y dinero.

Pero de que sea deficiente para el enorme tráfico actual, á que en él no puedan hacer escala los buques de algún calado, va mucha diferencia.

Sólo los enemigos de la ciudad, los que nada han hecho ni hacen por la prosperidad moral y material de la misma, son los que gozan desprestigiándola ante el mundo.

Nuestra tierra, fecunda y lujurante, produce frutos y flores, pero no se puede impedir que nazcan cardos borriqueros.

## Comercio de exportación

### El escandaloso negocio del retorno de fletes

III  
Permitátenos que hoy nos ocupemos de los traficantes de retornos de Gandía que operan en colaboración con los de Valencia.

Desde hace 20 años que en aquel puerto los confectionadores desconocen el flete hasta después de recoger los conocimientos. Es corriente allí, cargar tres peniques y hasta seis más caro que en Valencia, debido á que en la partición del sobrelete ó retorno, hay que sacar más dividendos por ser mayor el número de personas que intervienen.

Por el puerto de Gandía se exportan alrededor de un millón quinientos mil bultos anuales y sólo en concepto de sobrelete son perjudicados aquellos exportadores en un mínimo de 700.000 pesetas por año.

Para justificar este será suficiente citar el caso del vapor «Euskera», en que el armador percibió en uno de sus viajes á aquel puerto solamente nueve peniques, y según el parecer de algunos, los traficantes de este vapor se repartieron once mil y pico de pesetas ó sea más cantidad de la que costó la cesión del buque por el armador.

Los exportadores únicamente son dueños de sus cajas hasta que llegan al muelle, donde quedan á merced de los traficantes, siendo preferidos en embarcar los que no defienden los fletes y sus amigos.

Cuando se presenta el caso de que á algún vapor le falta carga para completar, por el muelle ofrecen fletes casi gratis y con retorno, pero al extender los conocimientos de las cajas que están á bordo, exigen doble flete del que habían estipulado, bien dicen que hay un retorno grande que se liquidará al final de la campaña. Llega, pues, Mayo ó Junio y allá van los incautos confectionadores en busca del retorno para pasar cómodamente el verano, y no desembolsar más dinero.

«Cuántos exportadores tienen listas de cajas embarcadas porque les ofrecieron retornos y aún no los han percibido!»

En Gandía también se impone una pronta intervención á los traficantes de retornos, pues mientras algunos confectionadores, que tienen sus marcas acreditadas, han perdido una fortuna, se ve á los mangoneadores aumentando la suya á costa de ese indecoroso negocio.

No imita á Gandía un grupo de confectionadores de Sagunto que han contratado el vapor «Menepian» para cargar 3.000 cajas en la playa de Canet á un chelín y cuatro peniques con algo de retorno.

«Está convencido el comercio exportador de que en los vapores en que no intervienen los desaprensivos traficantes, se beneficia el confectionador por lo menos en 70 céntimos por caja?»

Si los tres ó cuatro millones de pesetas que hacen desaparecer los traficantes anuladamente, los repartiesen entre los confectionadores, ¿estarían mendigando algunos de éstos á los mismos que les han escamoteado el retorno, la limosna de cien libras para trabajar?»

Hasta nosotros llega la noticia de que á raíz de nuestra campaña, elementos importantes del comercio exportador, piensan convocar á una Asamblea para tomar acuerdos definitivos sobre este asunto.

Imita el decir que nos tienen á su disposición en todo y para todo.

Nuestro lema es: supresión del retorno y regularización de fletes.

BATIA.

## Papel viejo

Se vende á 5'50 pesetas la arroba. Razón en esta administración.

## TODA VALENCIA A COMPRAR A JARQUE

POR LOS PRECIOS A QUE OFRECÉ LAS SIGUIENTES MERCANCIAS

El mejor pescado en escabeche, latón de cinco kilos, por pesetas. . . . .	6'00
Sardinias en escabeche, superiorísimas, tamaño grande, latón de cinco kilos, por. . . . .	6'50
Anchoas para filetes, latón de 2 kilos. . . . .	1'60
Idem idem idem 2 kilos. . . . .	2'10
Idem idem idem 2 1/4. . . . .	2'60
Idem filetes. . . . .	0'90
Idem idem. . . . .	0'75
Sardinias excelentes, latón de 1 kilo. . . . .	2'35
Idem idem idem 1/2 kilo aproximado. . . . .	1'10
Idem idem idem 1/4 kilo aproximado. . . . .	0'90

En todos los precios, sello incluido — No confundirse JARQUE, San Vicente, 21

**PRONTO**  
Se proyectará en Valencia

**LA TORRE DE NESLE, BURDINA**

**MARGARITA DE BORGONA**  
NOVELA CINEMATOGRAFICA, EN OCHO TOMOS

Reconstitución escénica de las tres famosas obras de **MIGUEL ZEVACO**

**BA-TA-CLAN** Empresa Ripoll

HOY A LAS 3'30 TARDE Y 9'30 NOCHE

MONUMENTAL PROGRAMA

SUCCES SUCCES

**Azurea and Partner**

(BAILES ACROBATICOS)

EXITO — EXITO — EXITO

**Melo - Satanela - Lucinda - Pitusilla**

— EL EXITO DEL DIA —

**GRAN MATCH DE FOOT-BALL**

por todas las artistas

— CONTRA —

**VALENCIA ENTERA**

HOY DE UNA A TRES MADRUGADA

**GRAN BAILE**

en la platea del teatro. Todas las artistas lucirán preciosos trajes

2 ORQUESTAS, 2 — GRAN DERROCHE DE LUZ

Estos bailes son los de más renombre de Valencia

**Teatro Ruzafa**

VIERNES 23 NOVIEMBRE, A LAS 9 30

1.º

**Los greñúos**

2.º EXITO

**LA GRANJERA DE ARLES**

con asistencia de los autores. Dirigirá la orquesta el autor de la música

**Maestro Rosillo**

DOUGLAS FAIRBANKS  
CHARLES CHAPLIN  
D. W. GRIFITT

los tres ASES de la pantalla; al constituir el grupo de ARTISTAS ASOCIADOS, asociaron también á sus prestigiosas firmas la de

# MARY PICKFORD

LA GENIAL PROTAGONISTA DE

# Tess, en el país de las tempestades

estupenda producción, en dos jornadas, que se estrenará la semana próxima en el

## TEATRO LIRICO

# OLYMPIA

## EXPLORANDO EL AFRICA SALVAJE

CON EL PRINCIPE GUILLERMO DE SUECIA

Viaje científico á través de las selvas africanas; continuación de la célebre film EN EL CORAZÓN DEL AFRICA SALVAJE, que tanto éxito obtuvo el pasado año. Grandes cacerías y curiosísima exhibición de usos y costumbres de los salvajes habitantes del Africa Ecuatorial

ESTRENO EL LUNES, DIA 26

## BLENORRAGIA (PURGACIONES) : CURACION POR DIATERMIA

Dr. DOLZ.—Castellar, 17, y Llop, 14

# EDEN BARCAS, 7

Grandes y sorprendentes reformas en el local.—Grandiosas funciones de variedades á las 9 tarde y 9'45 noche.—40 BELLÍSIMAS ARTISTAS, 40.—Entrada por consumación

Hoy 15 importantes éxito, 15, entre ellos éxito de la genial estrella de variedades

Verdadero arte **ROSITA ALONSO** Lujosísima presentación

Hoy éxito de la atracción sensacional

**AMALIA ALEGRÍA** y su excéntrico **NANIN**

Hoy éxito de la **BELLA BERTINI**.—Carmen España.—Juanita Niuses.—Anita Alonso.—Consuelo Castell y Mary Rosa.—Gran éxito de todas las hermosas rumbistas.—A terminar el espectáculo gran aperitif y super-tango.

## CRÓNICAS JUDICIALES

# Y á la burra, ¿quién la defiende?

Un carrito, arrastrado por una burra, se encadenó y famélica, atropelló á un niño y lo hizo papilla.

Sobre el pequeño vehículo iban, en el momento de autos, cuatro hombres. El juez, por de pronto, detuvo á los cuatro; pero luego, puesto en el caso de elegir víctima, escogió al que llevaba las riendas guiando el carrito, y lo procesó.

El asunto siguió los trámites ordinarios de un sumario en delito de homicidio por imprudencia temeraria. El fiscal calificó la causa, pidiendo la pena de un año y un día para el encartado, éste nombró á don Juan Tormo, su abogado defensor; y cumplidos los requisitos legales, se señaló para el día de ayer la vista de esta causa.

Todo vulgar y corriente; exactamente lo mismo que en iguales ó parecidos casos de despachurramiento por atropello involuntario.

—Conteste el procesado—interroga el presidente del tribunal.—¿Se declara usted culpable del delito de homicidio por imprudencia de que le acusa el ministerio fiscal?

—No, señor. El responsable no fui yo.

—¿Quién, pues?

—La burra.

La rotunda acusación da lugar á unos rumores en la tribuna pública, unas sonrisas de los señores magistrados y á un fruncimiento de cejas del fiscal.

Comparece el primer testigo. Es uno de los que iban sobre el carrito en la aciaga ocasión del despachurramiento del niño. El fiscal interpela al compareciente.

—¿Quién fué el culpable del hecho que juzgamos?

El declarante, responde sin vacilar: —La burra.

Más rumores, más sonrisas, más fruncimientos. Y llegada de otro testigo de los que viajaban en el carrito trágico.

—¿Quién fué el causante de la muerte del niño?

—La burra—responde terminante el interrogado.—Ella sola ocasionó la desgracia.

El rumor de la tribuna pública asciende á la categoría de conato de jergorio. El presidente hace sonar la campanilla y conmina á la plebe á callar, amenazándola con una expulsión general hacia la vía pública. El fiscal está que sopla.

Otro testigo, que fué también ocupante del carrito de marras.

—¿A quién considera usted causante del delito que aquí se persigue?

—A la burra.

Y el preopinante aún añade unas frases de desprecio al animal aludido.

—Como es tan bestia, se desvió de

le tiró á tiempo de las riendas, no siguió volverla al buen camino.

Comparece otro testigo. Este presentó los hechos desde un lugar cercano.

—¿A quién acusaría usted como culpable del atropello?

—A la burra.

Y este testigo no tuvo inconveniente en verter unos conceptos altamente injuriosos para el prestigio del cuadrúpedo.

—Es muy torpe, muy bruto y muy zudo. El hombre que guiaba, le tiró de las riendas, para evitar el atropello, pero la burra no hizo caso y se precipitó sobre la pared junto á la cual estaba el niño.

El fiscal, después de oír las anteriores declaraciones, dudó unos instantes antes de decidir una determinación. Aquellas terminantes acusaciones contra la burra, colocaban indudablemente al representante de la ley en una situación de perplejidad.

Porque allí había un carrito, un cuadrúpedo y cuatro bipedos, que en los hechos habían atropellado á un niño; éste del lance, resultó hecho sémola. Había, pues, un delito y por lo tanto un autor responsable.

¿Quién? Los testigos habían estado unánimes al acusar, implacables, á la burra. Esta (naturalmente), no había comparecido en estrados; sin embargo, pensando en buena lógica, era de suponer que si hubiera podido hablar habría rechazado, con toda energía, las imputaciones que contra ella habían lanzado los bipedos.

¿Qué hacer? El fiscal, resolvió comparar al que guiaba el carrito. La cuestión era que no quedara impune la muerte del niño. Y quizá pensando que la burra, caso de ser condenada, hubiera sonreído y dicho para sus cascos «me aten esta mosca en los rabos», dejó en paz al animalito y fulminó la acusación contra el hombre que ocupaba el baúl.

Contestando al discurso del fiscal, pronunció el señor Tormo una fogosa peroración en defensa del procesado y después á éste en inmejorable situación.

La causa quedó concluida para sentencia. Y terminó el acto.

Quedaron, pues, en pie, las acusaciones contra la burra tratada impunemente de bestia, torpe, terca y homicida, sin que nadie se opusiera á tamaños insultos.

Y en una sociedad como la actual, en la que tantos animales, por tener figura humana medran y se dan posturas no encuentro perfectamente justo que la burra citada en esta crónica quedara ayer indefensa á la vista del público de la sección segunda de la criminal de esta Audiencia.

UN TOGADO.

Escopetas marca Jabalí

Armas del país y extranjeras y municiones de todas clases. -- Artículos de viaje y para todos los sports. -- PERIS Y VALERO, 11 y 13. -- TELEFONO 1.550 --

Armería Schilling

Cartucho alemán con doble refuerzo cargado con plomo y pólvora Rottweil, desde 19 pesetas

# GASOLINA

A 60 CÉNTIMOS LITRO

De 50 litros en adelante a 58 céntimos litro, servida en bidones precintados de fábrica

GARAGE VALENCIA

Isabel la Católica, chafalán Cirilo Amorós

## TEATRO APOLO

HOY SABADO, A LAS 10 NOCHE:

### LAS ALAS ROTAS

Gran éxito de PEDRO MUÑOZ SECA

Mañana domingo, a las 3:30 y 6 tarde y 10 noche: Últimas funciones de esta compañía

Martes 27, debut de la gran compañía internacional de circo  
**CAMPO DE DEPORTES DEL LEVANTE F. C.**

GRANDIOSOS PARTIDOS DE CAMPEONATO REGIONAL

PARA EL DOMINGO 26, A LAS NUEVE Y ONCE DE LA MAÑANA, RESPECTIVAMENTE  
TERCERAS Y SEGUNDAS CATEGORIAS DEL

**Gimnástico F. C. y Levante F. C.**

Entrada única para estos dos partidos: UNA PESETA

\* \* \*

A las tres de la tarde: PRIMERAS CATEGORIAS

**Gimnástico F. C. y Levante F. C.**

\* \* \*

Para el despacho de localidades, sin recargo, en la taquilla establecida frente a la nueva Casa de Correos y Telégrafos, junto al kiosco «El Sol» y el domicilio social del LEVANTE F. C., en el GRAO, en la plaza de la Iglesia, número 1, todos los días de seis a ocho de la tarde y el día del partido en la taquilla del campo desde las nueve de la mañana.

## CAMPO DEL ATHLETIC

CAMINO DE ALGIRÓS

### GRAN PARTIDO DE FOOT-BALL CAMPEONATO

PARA EL DOMINGO, DIA 25, A LAS TRES DE LA TARDE

**ATHLETIC F. C. CONTRA VALENCIA F. C.**

Primeros equipos completos

Por la mañana, a las 9 y 11: Terceros y segundos equipos. -- Precio único: UNA PESETA

## Madrid-Concert Ribera, 2

(NUEVA EMPRESA)

Todos los días dos grandes funciones a las 3:30 tarde y 9:30 noche

**Exito de las 40 artistas y 15 tangos que actúan en este Music-Hall**  
Hoy, reanunciación de la compañía de vodevil, que dirige el actor MARIANO GALINDO, con el entremés titulado: **La venganza de Carlota**

Hoy, CINCO GRANDES EXITOS, CINCO, de las atamadas y bellísimas artistas TORREGROSA, P. SAFON, CARMELITA SEGOVIA y PAQUITA ARCAS (cupletistas). DORITA VILLANUEVA (cupletista y rumbista)

En breve, gran suceso. Sensacional espectáculo. Oportunamente se darán más detalles  
De siete a 8:30 tarde, gran vermouth en el Cabaret. -- De una a tres de la madrugada bailes en la platea del teatro. -- Entrada por consumación. -- Orquesta Zarzoso

## El Gaitero SIDRA CHAMPAGNE

Agente: Ramón Casanova Bolz. Ruzafa, 72. -- Teléfono, 778.

## CENTRO DE COTIZACIONES

COMPRAMOS (Alhajas, perlas, brillantes y metales finos por todo su valor)  
VENDEMOS (Joyas y objetos de plata de ley, a precios muy ventajosos)  
CAMBIAMOS (Joyas antiguas por modernas; construimos y reformamos toda clase de alhajas)

CRUZ NUEVA, 4, (JUNTO A LA CALLE DE LA PAZ)

## VENÉREO - SÍFILIS: TRATAMIENTOS MODERNOS

Dr. DOLZ. Castelar, 17, y Llop, 14

## Preservativos!

La persona que desea comprar con toda reserva y garantía los mejores, finos y fuertes, verdaderamente irrompibles de todas las mejores marcas, diríjase siempre a LA INGLESA (nombre registrado), calle de San Vicente, 164. Entrada muy reservada por la escalerilla.

## PURGACIONES

El remedio más eficaz de los conocidos hasta hoy para curar las purgaciones, flujos blancos, irritaciones, gota militar, etcétera, es la inyección antiséptica Valentin Palacios.  
Farmacia de Valentin Palacios, Bajada de San Francisco, 32, Valencia.

## Sobre el comercio En el Conservatorio de exportación

Por considerarlo de sumo interés para los exportadores de fruta a Inglaterra, publicamos a continuación la siguiente circular:

«Valencia 19 Noviembre 1923.  
Muy señor mío: Me es grato poner en su conocimiento que los señores J. & H. GOODWIN LTD., corredores de frutas en Inglaterra, me han favorecido con su representación en España para el mercado de Liverpool.  
La Casa GOODWIN, bien conocida de los exportadores de frutas de todo el mundo, en su continuado esfuerzo de ofrecer a la exportación española cuantas ventajas puedan contribuir a su mejoramiento, está pronta a inaugurar en Liverpool una moderna y espléndida sala de ventas, en la cual, además de proporcionar toda clase de comodidades a compradores y representantes, se han tenido en cuenta todos los detalles para la mejor organización y buen éxito de las subastas.  
Los señores GOODWIN LTD. aspiran a ver coronada su obra con la cooperación de los exportadores españoles, cuya confianza están decididos a continuar mereciendo por todos los medios a su alcance, cuales son: su nunca agotado esfuerzo en defensa de los intereses de ellos confiados, sus vastos conocimientos del negocio de frutas y sus extensas relaciones con todos los compradores del Reino Unido, y esperan de usted que seguirá honrándoles en Liverpool con la misma confianza que en los demás mercados donde están establecidos desde largos años.  
Al ofrecerme a usted como representante de la Casa GOODWIN, de Liverpool, me pongo a su entera disposición para facilitarle cuantas gestiones le sean de interés en sus consignaciones a dicha casa, y deseando poderle ser útil, quedo de usted afectísimo seguro servidor q. e. s. m.,  
JOSE GARCI.»

## Junta de Obras del Puerto

En cumplimiento de lo que dispone el nuevo reglamento general para la organización y régimen de las juntas de obras de puertos, aprobado por real decreto de 11 de Octubre último, ayer mañana se celebró sesión extraordinaria para constituir la nueva Junta, bajo la presidencia del excelentísimo señor General Gobernador civil don Balbino Gil Dolz del Castellar, y con asistencia de los vocales natos señores delegado de Hacienda, abogado del Estado, ingeniero director de las obras, administrador de la Aduana, presidente de la Diputación, presidente de la Cámara Oficial de Comercio, presidente del Consejo provincial de Fomento y presidente de la Cámara Agrícola. Concurrieron, además, los vocales electivos: don Juan Bautista Robert, en representación de la Liga Marítima; don José Grollo, en la de la Unión Gremial; don Agustín Alabau, en la de la Marina Auxiliante; don Vicente Roca, en la de las asociaciones obreras; y los señores Durrús, Alamar y Dionis, en la de la Cámara Oficial de Comercio.  
Procedióse a la elección de cargos de la Junta, y, como consecuencia, estará constituida la comisión permanente en la forma que sigue: presidente, don Lorenzo Dionis; vice, don Vicente Maiques, como presidente de la Cámara Oficial de Comercio; vocal-interventor, don Juan Bautista Robert; vocal electivo, don José Grollo, y como vocales natos, los señores comandante de Marina, ingeniero-director y administrador de Aduana.  
Fue elegido vocal-interventor suplente, don Vicente Roca.

## NUEVO MUNDO

«Nuevo Mundo», sigue su glorioso historial, enriqueciendo con maravillas sin fin su larga galería de famosas obras: el monumento al Gran Capitán, los teatros (bellísima página); de Barcelona, la inquietu; la complicación internacional (Inglaterra, Francia, Estados Unidos, Norteamérica y Alemania, en sus trabajos y luchas); los reyes en Valencia y Roma (bellísima fotografía de Musolini «El Duce»); cómo se trabaja en una mina asturiana, grabados a docenas, infinidad de caricaturas, dibujos y cuanto to la ciencia, el arte, la literatura, etc., pudieran desear para ser servidas.

## LIRICO OLYMPIA

Sesión única desde las 4:30 tarde.  
**Error no lamentable**  
Interesante drama americano, en dos partes, por HOOT GIBSON.

**Actualidades Gaumont**  
Crónica gráfica de sucesos mundiales  
GRAN EXITO de

**AGUINALDO DE AMOR**  
Emocionante novela de amor, en seis partes, de excepcional interés.

**El último éxito**  
de

**Los misterios de París**  
es EL ULTIMO CAPITULO de esta monumental serie, titulado

**La princesa de Gerolstein**  
que corona el mayor de los éxitos, obtenidos por todas las demás series.

**Exito cómico**  
**Carrera de obstáculos**  
Chispeante película cómica en dos partes

PASADO MAÑANA LUNES:  
**Sensacional estreno**  
Primera jornada de

**: TESS, EN EL PAIS : DE LAS TEMPESTADES**

Estupenda creación de la inimitable

**Mary Pickford**

**Teatro Regües**  
Hoy, sábado, de 4:30 tarde a 12:30 noche, sesión continua de cine, con arreglo al siguiente programa:  
La gran película dramática, en cuatro partes  
**ULTIMO HOMBRE**  
Exito de WILLIAM DUNCAN  
El éxito del día  
**EL HAMBRE EN RUSIA**  
Terminará la sesión con una película cómica.  
Muy pronto: LANDRU.

**Cine MODERNO**  
- SALÓN DE MODA -  
Hoy estrepitoso éxito de todo el programa estrenado ayer.  
Exito de la preciosa comedieta  
**Mary Rhodes, aviadora**  
Exito de la gran información  
**Revista Pathé**  
EXITO - EXITO - EXITO  
de la extraordinaria y sensacional película de 3.000 metros, en cinco partes,  
**LYA MARA - REINA DE LA MODA**  
Producción alemana de gran interés y presentación, con modas, toiles, etc.  
Exito del disparate cómico  
**El legado de Letty**  
Lunes, gran acontecimiento:  
**El misterio de la quinta avenida**  
Dos jornadas en una sola sesión por la célebre belleza húngara  
**LUCY DORAINÉ**  
Una de sus mayores creaciones  
**Trinquete de Pelayo**  
Esta tarde, a las tres, se jugará un grandioso partido en el que toman parte los famosos pelotari Molina de Gandía, Lloréns de Valencia y Reig de De-ma (rojos), contra Andrés de Marchalenes, Fenoll de Torre y Calvo de Valencia (azules).  
Escalera cuerda, a 60 tantos.

**Papelería BOTELLA**  
San Vicente, 141  
Talonarios de lotería, de inquilinatos y para recibos. Tintas para escribir, copiar y sellar.

**Calenturas rebeldes**  
producidas por los catarros gástricos, infecciones, tifus, paratífus y maldosas, se curan rápidamente con el «AMENINGOLA» Bellver, y evita la meningitis que se presenta como final en estas enfermedades.  
Medicación por el intestino en suemas (lavativas).  
De venta en las principales farmacias y en la del autor, don E. Bellver, calle Sagunto, 67, y Quetera, 65.

**: TAMARIT :**  
Camas doradas  
Camas niqueladas  
Camas de hierro

**: Dr. Bellver García :**  
CURUGIA, VIAS URINARIAS, VENEREO, SIFILIS  
ELECTRICIDAD MEDICA. -- DIATERMIA  
APLICACION DEL 606  
CONSULTA DE 11 A 1 Y DE 5 A 8  
Carniceros, 2, pral. (ESQUINA A LA DE SANTA TERESA)

**Espectáculos**  
TEATRO PRINCIPAL.  
Compañía de comedia. -- A las 10: Las murallas de Jericó.  
TEATRO APOLO.  
Compañía de comedia. -- A las 10: Las alas rotas.  
TEATRO RUZAFÁ.  
Compañía de zarzuela. -- A las 9:30: Los gredos y la granjera de Atlés.  
TEATRO ESLAVA.  
Compañía de comedia. -- A las 6: «Calla, corazón!» -- A las 9:45: Las zarzas del camino.  
OLYMPIA.  
De 4:30 tarde a 12:30 noche: Películas de las mejores marcas.  
CINE MODERNO.  
De 4:30 tarde a 12:30 noche: Gran sesión de cine.  
TEATRO LIRICO.  
Sesión continua de cine de 4:30 tarde a 12:30 noche.  
TEATRO MARTI (Ba-Ta-Clan).  
A las 3:30 y 9:30 noche: Notable elenco artístico.  
EDEN (Barcas, 7).  
A las 3:30 y 9:30 noche: Grandioso programa de variedades. -- Hermosas artistas.  
TEATRO REGUES.  
Gran sesión de cine, de 4:30 tarde a 12:30 noche. -- Bonitas películas.  
CINE ROMEA.  
Por la tarde y por la noche. -- Colosal programa de cine.  
CINE GINER (calle del Pilar).  
Sesión continua de 4:30 tarde a 12:30 noche: Películas de las mejores marcas.  
CINE IDEAL (Ruzafa).  
Todos los días tarde y noche, grandiosos programas de cine. -- Sesión continua.

## TEATRALES

**TEATRO ESLAVA**  
Esta tarde se reprisará la magnífica comedia en cinco actos, de Felipe Sassone, «Calla, corazón», obra de extraordinario éxito, cuyas representaciones se interrumpieron por enfermedad de uno de sus principales intérpretes.  
Por la noche se representará «Las zarzas del camino», del señor Linares Rivas, reprisada anoche con gran éxito. Se ensaya para su próximo estreno el juguete cómico en tres actos, de Asenjo y Torres del Alamo, «Pío Musolini».

**CINE MODERNO**  
Lya Mara tiene mucho público y ayer llenó este elegante salón, pues su última creación obtuvo un gran éxito tanto por su sensacional argumento como por la rica presentación en modas, toiles, etc. Para el lunes una monumental creación de la célebre belleza húngara Lucy Doraine y seguirán otras que atraerán al público a este local tan favorecido de ordinario.

**EDEN, Barcas, 7.**  
Ayer debutaron en este elegante Music-Hall gran número de bellas artistas habiendo sido un gran acontecimiento las tres atracciones que finalizan el programa, que con justicia el numeroso público que llenaba el local ovacionó constantemente. Rosita Alonso, inmejorable canzonetista a dicción que cultiva por completo el arte de variedades, nos mostró su refinado arte y sus elegantisimas toiles que el público premió con entusiastas ovaciones. Amalia Alegría, con su excentrico Nanín nos demostró sus grandes facultades y buena escuela de canto haciendo las delicias del público, su excentrico Nanín, que además, es un bailarín de primer orden. Bella Bertini, como siempre, ideal en sus canciones que hace lleguen al alma del auditorio y radiante de belleza no extrañamos que el público favorezca tanto este salón, ya que su empresa nos presenta tan buenas atracciones y de tanta variación al espectáculo.  
Nuestra enhorabuena a artistas y empresa.

**OBRERAS**  
Sociedad Unión Terrestre. -- Celebrará junta general mañana, en la Casa del Pueblo del Grao, a las ocho de la misma, por primera convocatoria, y a las diez, por segunda, siendo los asuntos a tratar de gran interés.  
Se os recomienda la puntual asistencia.

La única fábrica de Paraguas, Sombrillas y Bastones ::

# F. VIZCAINO

3, Plaza de Emilio Castelar, número 3. -- Valencia  
Venta directa al público a los precios del MAYOR, los artículos que vende al DETALL. -- Se tolan toda clase de paraguas. -- PRECIOS BARATÍSIMOS.  
No confundirse: F. VIZCAINO, 3, plaza Emilio Castelar, 3





# Grandes Almacenes El Aguila

Paz, 10 y 12 - - Teléfono 531 - - Valencia

## Ropas confeccionadas para caballero

Trajes de americana corriente ó cruzada en géneros variados, superiores. . . . . de ptas. 36 á 150.  
 Trajes de uniformes para chauffeurs, criados, porteros, grooms, etc. . . . . de ptas. 65 á 140.  
 Gabanes de todas clases en artículos superiores gran novedad. . . . . de ptas. 50 á 170.  
 Impermeables ingleses ragland ó Macklerland. . . . . de ptas. 28 á 180.

Trajes de frac, smoking, pellizas, gabanes de pieles, guardapolvos, etc.

## Sección de trajes y gabanes á medida

### Ropas confeccionadas para niño

Trajes en todos modelos para niños de 4 á 12 años. . . . . de ptas. 18 á 60  
 Trajes de americana corriente ó sport, para jovencitos de 13 á 16 años. . . . . de ptas. 33 á 85  
 Gabanes para niños de 4 á 12 años. . . . . de ptas. 26 á 64.  
 Los mismos para jovencitos de 13 á 16 años. . . . . de ptas. 38 á 85.

Impermeables con ó sin capucha para niños de todas edades  
Capitas impermeables con capucha

## Zapatería

Fábricas en Palma de Mallorca y Vich

Extenso surtido en calzados de todas clases, en hormas y modelos última novedad á precios reducidísimos

Borceguies oscaría negra, para caballero. . . . . á ptas. 12'50.  
 Zapatos oscaría negra, para caballero. . . . . á ptas. 13'75.  
 Zapatos d'ongola negra, para señora. . . . . á ptas. 12'50.

Todo cosido - Suela garantizada

## SUCURSALES

Madrid, Barcelona, Alicante, Almería, Bilbao, Cádiz, Cartagena, Gijón, Granada, Málaga, Palma de Mallorca, Santander, Sevilla, Valladolid y Zaragoza

Todos los artículos que se venden en estos Almacenes son fabricados y confeccionados en sus talleres de Barcelona, Palma de Mallorca y Vich

## SECCIONES

Peletería, Camisería, Géneros de punto, Corbatería, Guantería, Sombrerería, Zapatería, Paraguas, Bastones y Artículos de viaje

## Precio fijo

## Ventas al contado

## Confecciones para señora

Trajes (sastre forrados seda. . . . . de ptas. 100 á 165  
 Vestidos de punto seda, tricot lana, crepé, etc., adornos bordados á mano ó piel. . . . . de ptas. 85 á 220  
 Abrigos de gamuza lisa ó labrada, pañete, etc., con adornos bordados. . . . . de ptas. 38 á 140  
 Paletós punto lana ó seda, en negro, colores y fantasía alta novedad. . . . . de ptas. 20 á 120

Blusas punto seda, crespón, franela, lana y géneros de fantasía

Extenso surtido en capas, abrigos de pieles, de seda, impermeables, batas, faldas, refajos, combinaciones, echarpes, etc.

## Confecciones para niña

Vestidos de sarga, crepé, popelin, etc., en todos colores, adornos bordados, para niñas de 4 á 9 años. . . . . de ptas. 35 á 50.  
 Los mismos para niñas de 10 á 14 años. . . . . de ptas. 45 á 80.  
 Abriguitos terciopelo lana, gabardina, gamuza, etc., adornos bordados, para niñas de 4 á 9 años. . . . . de ptas. 20 á 40.  
 Los mismos para niñas de 10 á 15 años. . . . . de ptas. 35 á 100.

## Equipos completos para foot-ball

Jerseys calidad superior en todos los colores, lisos y combinaciones listadas de todos los Clubs federados. . . . . á ptas. 5'50.  
 Pantalones cortos. . . . . á ptas. 4'25  
 Borceguies de fabricación sólida. . . . . á ptas. 4

Rodilleras, Tobilleras, Defensas, Medias, Guantes, Pelotas, Maletines lona, etc., todo á precios muy ventajosos

NOTA.—Se admiten encargos de jerseys en colores especiales, mediante un aumento de 0'25 pesetas por jersey

## CAMISERIA

### - Matías Lafuente -

tiene el gusto de ofrecer al público en general un inmenso surtido en camisería, corbatería, guantes de señora y caballero y géneros de punto, lana y algodón.

Grandes existencias en paraguas, abrigos ranglans para caballero y altas novedades propias para regalo.

Bajada de San Francisco, 15 (al lado del café Sulzo)

## SASTRERIA y PAÑERIA de Pedro Guillén

Temporada de Invierno :::: Altas novedades

Traje hecho á medida. . . . . desde 50 ptas  
 Gabán . . . . . 60  
 Corte traje, lana . . . . . 20  
 Corte pantalón, lana. . . . . 8

Esta casa tiene en existencia un gran surtido en panas de todas clases

Esmero y prontitud en la confección  
Calle Alta, núm. 6  
NO CONFUNDIRSE

## MAQUINAS PARA ESCRIBIR

UNDERWOOD, ROYAL, OLIVER, L. C. SMITH BROS.

Ventas al contado  
::::: y á plazos :::::  
 Precios muy convenientes  
 Alquiler, accesorios, reparaciones  
 Francisco Catalá, Exarcha, 6  
 --- Teléfono 1916 ---

## Compra y venta de fincas

Tengo en venta varias casas en la capital, chalets y solares en las inmediaciones de Valencia, varias masías en plena producción. Seriedad, reserva y economía en las operaciones. Ofertas y demandas verbalmente ó por escrito á FILIBERTO AGRAMUNT, calle de San Bult, 33, principal Teléfono número 877, Valencia.

## INVENTO SORPRENDENTE

para la supresión de las canas volviéndolas á su color primitivo á los 20 dias de darse una loción diaria, sin manchar nada en absoluto con el

### AGUA DE COLONIA HISPANIA

Insuperable como higiénica y limpieza de la cabeza. Delicado perfume. No da jamás la sensación del tenido. Pedida en todas las droguerías y perfumerías. Por mayor, José Arnau, Bajada San Francisco, 6, Perfumería.

## Línea de Pinillos

Servicio rápido y de gran lujo  
Servicio Antillas y Estados Unidos

Et vapor CADIZ, saldrá el día de Noviembre, directo para Santiago de Cuba y Habana. Via Norte.

Admite carga y pasajeros para dichos puertos y carga, dando conocimiento directo para los puertos de Sagua, Caibarien, Nuevitas, Puerto Padre, Gibara, Guantánamo, Cienfuegos, Manzanillo, Chaparras, Matanzas y Cárdenas, con transbordo en la Habana.

### Servicio BRASIL-PLATA

Et vapor BALMES, saldrá el día 26 de Noviembre directo para Santos, Montevideo y Buenos Aires. Via Canarias.

Admite carga y pasajeros para dichos puertos y carga con transbordo para Rosario de Santa Fe.

Prestan estos servicios magníficos vapores de gran marcha con espacuosas cámaras de 1.ª y 2.ª clases instaladas sobre cubierta. Camarotes de lujo y de preferencia. El pasaje de 3.ª se aloja en amplios departamentos. Alumbrado eléctrico. Telégrafo Marconi.

Consignatarios en Valencia: Requena é hijos, Colón, 58, teléfono número 426

## Acordeones superiores



Los hallarán en la fábrica de Rafael Torres, calle Barcelona, 3, junto á la camisería de Gambirino, Valencia. En la misma casa se componen acordeones y cajas de música y se hacen cambios y reformas. Precios baratos.

## Se necesita

persona seria y de buenas referencias, para kiosco y propaganda de novelas por entregas, buen sueldo y comisión.  
Dirigirse Berta Probert, correspondencia prensa Alica (Valencia).

## Compro máquinas

para coser y hacer medias; pago buenos precios. Admito cambios por nuevas para hacer medias marcas Seffert y Diamond. Ventas al contado y á plazos.  
E. García, Nave, 14, bajos.

## Calceteras

Vendo una máquina alemana marca Claes, 10-27. Una Walter 10 35 y una Walter 9-27. Todas casi nuevas y las garantizo. Doy facilidades de pago.  
E. García, Nave, 14, bajos.

## ¡¡Cuidado!!

Surtido inmenso en toda clase de servicio de mesa, en cristal y loza. Precios baratísimos. Ventas por mayor y detall.

## ¡Sin competencia!!

Se venden los preciosos lotes de 19 y 25 piezas á los precios de 5'95 y 7'45.  
Calle Ensendra, 4, junto á la calle de Santa Teresa.

## Liquidamos

sólo hasta fin de mes, las siguientes máquinas de escribir, procedentes de cambio por nuestras CONTINENTAL Underwood, Remington, Yost, 20, Smith Premier, Elica, Fox, etcétera. Precios baratísimos; al contado y á plazos.  
ORBIS, S. A., Mar, 8.

## COMPRO

PAPELETAS MONTE PIEDAD Máquinas de coser y escribir y gramófonos  
::: Caballeros, 15, bajo :::  
De 9 á 1 y de 4 á 7 tarde

## Se vende

pulidora y contramarcha con una polea de 90. Una máquina de talar, hasta 10, todo seminuevo. Se dará en muy buenas condiciones, casi por la mitad de su precio.  
Gran Vía de Jesús y María, E. M.

## Ocasión

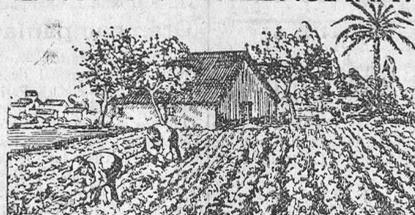
tienen todos para beber un buen vino de mesa, al limitado precio de cuatro pesetas docena de botellas. Servicio á domicilio. Calle Pascual y Genis, 13, casa JOAQUIN NAVARRO ZEA.

## SE VENDE

librería, corinto, acristalada, buró americano con sillón despacho y máquina de escribir Smith Premier número diez. L.aura, 12, portería, de diez á una y de cuatro á seis.

## Valencianos

### LA HUERTA VALENCIANA.



En el barato de la calle de la Linterna, 21, entresuelo, «LA HUERTA VALENCIANA», de ANTONIO GARCIA, comprará usted los artículos de vestir á mitad de su precio

### LEA USTED LOS PRECIOS DE LOS ARTICULOS RECIBIDOS

Camisetas punto inglés, para señora. . . . .	2	Ptas
Refajos punto inglés, para señora. . . . .	3'50	
Camisetas punto inglés, para caballero. . . . .	3	
Camisetas franela piqué, confeccionadas, para caballero. . . . .	4	
Echarpes y bufandas de seda, para señora. . . . .	3'50	
Cortes de cuatro metros de lana, para trajes señora. . . . .	3	
Inglesina para confección trajes interiores, el metro. . . . .	1'50	
Mantas de lana superiores, de cama matrimonio. . . . .	15	
Cortes traje todo lana, para caballero. . . . .	12	
Cortes de pantalón irrompibles, para caballero. . . . .	5	
Echarpes y bufandas de seda, para señora. . . . .	2'50	
Calcetines algodón torzal, para caballero. . . . .	0'50	
Lanas para bata ó trajes señora, el metro. . . . .	0'90	
Tapetes paño, bordados con sedas, para la mesa. . . . .	7	
Traje completo punto inglés, para niños. . . . .	4'50	
Mantitas punto inglés, para niños. . . . .	2	
Fajas negras y en colores, para hombres. . . . .	2	
Sábanas "Flor Algodón", toda una pieza. . . . .	9'50	
Medias de seda torzal, negras y color. . . . .	2	
Mantiles Rentería, para la mesa. . . . .	2	
Paños hilo, cocina. . . . .	0'40	
Delantales fuertes, para la cocina. . . . .	1	
Servilletas Damasco. . . . .	0'20	
Telas para delantales colegial, el metro. . . . .	1	
Lanillas negras, para lutos, el metro. . . . .	1	
Camisetas confeccionadas y bordadas, para señora. . . . .	2'50	
Una docena pañuelos para bolsillo. . . . .	2	
Velos tul seda, para señora. . . . .	2	
Un corte manto beatilla señora. . . . .	5	
Una pieza lienzo hilo, para ajuares. . . . .	16	
Franelas piqué para camisas, el metro. . . . .	1'10	
Beatzis para forros traje. . . . .	1'75	
Medias algodón torzal, en negro y color, para señora. . . . .	0'70	
Alfombras Moqueta. . . . .	7'50	
Sábanas jareton, toda una pieza. . . . .	3'50	
Gamuza todo lana, para abrigos señora, metro. . . . .	4'50	
Mantitas para la cama. . . . .	2'75	

NOTA.—Hay á la venta otros artículos muy convenientes como son: cubrecamas, mantas, juegos de cama, telas de colchón, mantelerías y trajes interiores de lana, punto inglés y afeitados.

Calle de la Linterna, 21  
Entresuelo

## CALLOS

Si sufre usted de los pies es porque quiere. Compre hoy un tarro del patentado

UNGUENTO MÁGICO  
en tres días se verá usted libre de callos y durezas, juanetes y ojos de gallo. Pruébelo y quedará asombrado. Pídale en farmacias y droguerías, 1'50. Depósito en Valencia.  
Por correo, dos pesetas. Farmacia Puerto, plaza San Ildefonso, número 4, Madrid.

## Casa Petit

Almacén de loza, cristal y porcelana  
Gran surtido en servicios para cafés, hoteles y colegios.  
— Cristal fino y corriente á precios muy económicos —

### José del Río y Andriot Petit

Sucesor: José Orellana Gutiérrez  
No deje usted de visitar esta casa antes de hacer sus compras

Teléfono número 14-73

Calle de Baldoquí, número 3 : Valencia  
Entre calle San Vicente y Arzobispo Mayoral

## Próxima apertura de la nueva agencia oficial



EL AUTO UNIVERSAL  
GONZALEZ Y FLORES Ltd.  
DON JUAN DE AUSTRIA, 32

## Mesa de billar

Urge venta; se dará muy económica, con taquera, tacos, tabilla y juego de bols.  
Reazón: de tres á cinco, en el mostrador del café Colón, calle de Pi y Margall, Valencia.

## Det Forenede Dampskibs Selskab de Copenhagen

Servicio regular de vapores rápidos, especialmente construidos para el transporte de frutas y carga general.  
Para Copenhagen y los demás puertos danesa.  
El vapor  
Tula  
cargará el día 29 de Noviembre.  
Para informes en Valencia: EDWARD HARKER, Pascual y Genis, 24.  
En el Grao: Señores La Roda Hermanos y Compañía Ltda., Corramuelle, 12.

## Ferrer Peset, S. A.

Consignatarios  
PARA MARSELLA Y NIZA  
saldrá de este puerto, el día 24 del corriente, el vapor español

## SARITA

admitiendo carga para dichos destinos.  
Para fletes y detalles, dirigirse á su consignatario, Muelle número 12, GRAO, teléfonos 3.640 y 3.081.